

Hardware Information

Bloc de batteries de cache
du contrôleur d'unités
de disque RAID

ESCALA POWER5



REFERENCE
86 F1 37EW 00

ESCALA POWER5

Hardware Information

Hardware

July 2006

BULL CEDOC
357 AVENUE PATTON
B.P.20845
49008 ANGERS CEDEX 01
FRANCE

REFERENCE
86 F1 37EW 00

The following copyright notice protects this book under Copyright laws which prohibit such actions as, but not limited to, copying, distributing, modifying, and making derivative works.

Copyright © Bull SAS 1992, 2006

Printed in France

Suggestions and criticisms concerning the form, content, and presentation of this book are invited. A form is provided at the end of this book for this purpose.

To order additional copies of this book or other Bull Technical Publications, you are invited to use the Ordering Form also provided at the end of this book.

Trademarks and Acknowledgements

We acknowledge the right of proprietors of trademarks mentioned in this book.

AIX® is a registered trademark of International Business Machines Corporation, and is being used under licence.

UNIX® is a registered trademark in the United States of America and other countries licensed exclusively through the Open Group.

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries

Table des Matières

Bloc de batteries de cache du contrôleur d'unités de disque RAID.....	1
Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 571B, 1913 ou 5737.....	1
Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 573D, 1907 ou 5727.....	2
Remplacement du bloc de batteries de cache sur le contrôleur 2757.....	2
Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 0649, 571E, 574F, 2780, 5582, 5583, 5708, 5738 ou 5777.....	3
Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 571F, 575B, 5739 ou 5778.....	4

Bloc de batteries de cache du contrôleur d'unités de disque RAID

Bloc de batteries de cache du contrôleur d'unités de disque RAID

La présente rubrique explique comment remplacer le bloc de batteries de cache sur les produits suivants :

- [Carte RAID SCSI Ultra320 0649 PCI-XDDR quadruple canal](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 571B PCI-X DDR double canal](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 571E PCI-XDDR quadruple canal](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 571F PCI-XDDR quadruple canal double largeur avec antémémoire d'écriture auxiliaire](#)
- [Carte d'entrée-sortie 574F avec antémémoire d'écriture auxiliaire](#)
- [Carte d'entrée-sortie 575B avec antémémoire d'écriture auxiliaire](#)
- [Carte d'intégration RAID SCSI ULTRA320 1907](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 1913 PCI-X DDR double canal](#)
- [Contrôleur RAID Ultra 2757 PCI-X](#)
- [Contrôleur RAID Ultra4 2780 PCI-X](#)
- [Contrôleur d'unités de disque 5582 avec antémémoire d'écriture auxiliaire](#)
- [Contrôleur d'unités de disque 5583 avec antémémoire d'écriture auxiliaire](#)
- [Carte d'entrée-sortie 5708 avec antémémoire d'écriture auxiliaire](#)
- [Carte d'intégration RAID SCSI ULTRA320 5727](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 5737 PCI-X DDR double canal](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 5738 PCI-XDDR quadruple canal](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 5739 PCI-XDDR quadruple canal double largeur avec antémémoire d'écriture auxiliaire](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 5777 PCI-XDDR quadruple canal double largeur avec antémémoire d'écriture auxiliaire](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 5778 PCI-XDDR quadruple canal double largeur avec antémémoire d'écriture auxiliaire](#)

Le remplacement doit être effectué par l'utilisateur. Vous pouvez exécuter vous-même cette tâche ou faire appel à un fournisseur de services agréé. Il vous imputera probablement les frais correspondants.

Pour exécuter les procédures des cartes, vous devez également suivre les procédures de retrait et de remplacement des cartes PCI. Pour utiliser la version papier, imprimez également les instructions concernant la carte PCI au format PDF (voir [Cartes PCI](#)).

Dans les rubriques suivantes, choisissez la procédure appropriée.

- [Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 571B, 1913 ou 5737](#)
 - [Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 573D, 1907 ou 5727](#)
 - [Remplacement du bloc de batteries de cache sur le contrôleur 2757](#)
 - [Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 0649, 571E, 574F, 2780, 5582, 5583, 5708, 5738 ou 5777](#)
 - [Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 571F, 575B, 5739 ou 5778](#)
-

Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 571B, 1913 ou 5737

La procédure suivante explique comment remplacer le bloc de batteries de cache sur ces produits :

- [Carte RAID SCSI Ultra320 571B PCI-X DDR double canal](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 1913 PCI-X DDR double canal](#)
- [Carte RAID SCSI Ultra320 5737 PCI-X DDR double canal](#)

Le remplacement doit être effectué par l'utilisateur. Vous pouvez exécuter vous-même cette tâche ou faire appel à un fournisseur de services agréé. Il vous imputera probablement les frais correspondants.

Important : Retirer la batterie de cache lorsque le système/la partition sont déjà hors tension risque d'entraîner des pertes de données du client. Si le système a été mis hors tension *avant* l'exécution de la procédure de maintenance relative à la batterie, vous devez effectuer un IPL dans DST et poursuivre cette

procédure *avant* de remplacer la batterie.

Pour plus d'informations sur le remplacement du bloc de batteries de cache 571B, 1913 ou 5737 sur un système ou une partition AIX, voir [SCSI adapters](#) sur le site ESCALA Power5 Hardware Information, et le document *PCI-X SCSI RAID Controller Reference Guide for AIX*.

Pour plus d'informations sur le remplacement du bloc de batteries de cache 571B, 1913 ou 5737 sur un système ou une partition Linux, voir [SCSI adapters](#) sur le site ESCALA Power5 Hardware Information, et le document *PCI-X SCSI RAID Controller Reference Guide for Linux*.

Sujet parent : [Bloc de batteries de cache du contrôleur d'unités de disque RAID](#)

Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 573D, 1907 ou 5727

La procédure suivante explique comment remplacer le bloc de batteries de cache de la carte d'intégration RAID SCSI ULTRA320 573D, 1907 ou 5727. Le remplacement doit être effectué par l'utilisateur. Vous pouvez exécuter vous-même cette tâche ou faire appel à un fournisseur de services agréé. Il vous imputera probablement les frais correspondants.

Important : Retirer la batterie de cache lorsque le système/la partition sont déjà hors tension risque d'entraîner des pertes de données du client. Si le système a été mis hors tension *avant* l'exécution de la procédure de maintenance relative à la batterie, vous *devez* effectuer un IPL dans DST et poursuivre cette procédure *avant* de remplacer la batterie.

Pour plus d'informations sur le remplacement du bloc de batteries de cache 573D, 1907 ou 5727 sur un système ou une partition AIX, voir [SCSI adapters](#) sur le site ESCALA Power5 Hardware Information et le document *PCI-X SCSI RAID Controller Reference Guide for AIX*.

Pour plus d'informations sur le remplacement du bloc de batteries de cache 573D, 1907 ou 5727 sur un système ou une partition Linux, voir [SCSI adapters](#) sur le site ESCALA Power5 Hardware Information, et le document *PCI-X SCSI RAID Controller Reference Guide for Linux*.

Sujet parent : [Bloc de batteries de cache du contrôleur d'unités de disque RAID](#)

Remplacement du bloc de batteries de cache sur le contrôleur 2757

La présente rubrique explique comment remplacer le bloc de batteries de cache du contrôleur RAID PCI-X Ultra 2757. Le remplacement doit être effectué par l'utilisateur. Vous pouvez exécuter vous-même cette tâche ou faire appel à un fournisseur de services agréé. Il vous imputera probablement les frais correspondants.

Important : Retirer la batterie de cache lorsque le système/la partition sont déjà hors tension risque d'entraîner des pertes de données du client. Si le système a été mis hors tension *avant* l'exécution de la procédure de maintenance relative à la batterie, vous *devez* effectuer un IPL dans DST et poursuivre cette procédure *avant* de remplacer la batterie.

Pour exécuter les procédures permettant de remplacer le bloc de batteries de cache de la carte 2757, vous devez également suivre les procédures de retrait et de remplacement des cartes PCI. Pour utiliser la version papier, imprimez également les instructions concernant la carte PCI au format PDF. Voir [Cartes PCI](#).

Sujet parent : [Bloc de batteries de cache du contrôleur d'unités de disque RAID](#)

Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 0649, 571E, 574F, 2780, 5582, 5583, 5708, 5738 ou 5777

La procédure suivante explique comment remplacer le bloc de batteries de cache sur ces produits :

- Carte RAID SCSI Ultra320 0649 PCI-XDDR quadruple canal
- Carte RAID SCSI Ultra320 571E PCI-XDDR quadruple canal
- Carte d'entrée-sortie 574F avec antémémoire d'écriture auxiliaire
- Contrôleur de disques RAID Ultra4 2780 PCI-X
- Contrôleur d'unités de disque 5582 avec antémémoire d'écriture auxiliaire
- Contrôleur d'unités de disque 5583 avec antémémoire d'écriture auxiliaire
- Carte d'entrée-sortie 5708 avec antémémoire d'écriture auxiliaire
- Carte RAID SCSI Ultra320 5738 PCI-X quadruple canal
- Carte RAID SCSI Ultra320 5777 PCI-X quadruple canal

Le remplacement doit être effectué par l'utilisateur. Vous pouvez exécuter vous-même cette tâche ou faire appel à un fournisseur de services agréé. Il vous imputera probablement les frais correspondants.

Important : Retirer la batterie de cache lorsque le système ou la partition sont déjà hors tension risque d'entraîner des pertes de données du client. Si le système a été mis hors tension *avant* l'exécution de la procédure de maintenance relative à la batterie, vous *devez* effectuer un IPL dans DST et poursuivre cette procédure *avant* de remplacer la batterie.

Remarque : Les cartes 574F, 5582, 5583 ou 5708 *ne sont pas* prises en charge sous AIX ou Linux.

Remarque : La carte 0649 n'est pas prise en charge par le système d'exploitation i5/OS.

Pour plus d'informations sur le remplacement du bloc de batteries de cache 0649, 2780, 571E, ou 5738 sur un système ou une partition AIX, voir [SCSI adapters](#) sur le site ESCALA Power5 Hardware Information, et le document *PCI-X SCSI RAID Controller Reference Guide for AIX*.

Pour plus d'informations sur le remplacement du du bloc de batteries de cache 2780 , 571E ou 5738 sur un système ou une partition Linux, voir [SCSI adapters](#) sur le site ESCALA Power5 Hardware Information, et le document *PCI-X SCSI RAID Controller Reference Guide for Linux*.

Remarque : Pour exécuter ces procédures, *ne mettez pas hors tension* la carte ou le système/la partition. La batterie de cache de ces cartes est conçue pour être remplacée en mode simultané.

Sujet parent : [Bloc de batteries de cache du contrôleur d'unités de disque RAID](#)

Remplacement du bloc de batteries de cache sur la carte 571F, 575B, 5739 ou 5778

La procédure suivante explique comment remplacer le bloc de batteries de cache sur ces produits :

- Carte RAID SCSI Ultra320 571F PCI-XDDR quadruple canal double largeur avec antémémoire d'écriture auxiliaire
- Carte d'entrée-sortie 575B avec antémémoire d'écriture auxiliaire
- Carte RAID SCSI Ultra320 5739 PCI-XDDR quadruple canal double largeur avec antémémoire d'écriture auxiliaire
- Carte RAID SCSI Ultra320 5778 PCI-XDDR quadruple canal double largeur avec antémémoire d'écriture auxiliaire

Remarque : La batterie de cache des cartes 571F B est incluse dans l'unité FRU à batterie unique qui est située sur la carte 575B avec antémémoire d'écriture. Si vous activez les fonctions de mise en état d'erreur et de démarrage de cache de carte d'entrée-sortie sur toute carte du jeu de cartes, ces fonctions seront également activées sur les autres cartes du jeu de cartes.

Le remplacement doit être effectué par l'utilisateur. Vous pouvez exécuter vous-même cette tâche ou faire appel à un fournisseur de services agréé. Il vous imputera probablement les frais correspondants.

Important : Retirer la batterie de cache lorsque le système/la partition sont déjà hors tension risque d'entraîner des pertes de données du client. Si le système a été mis hors tension *avant* l'exécution de la procédure de maintenance relative à la batterie, vous *devez* effectuer un IPL dans DST et poursuivre cette procédure *avant* de remplacer la batterie.

Pour plus d'informations sur le remplacement du bloc de batteries de cache 571F, 575B, 5739 ou 5778 sur un système ou une partition AIX, voir [SCSI adapters](#) sur le site ESCALA Power5 Hardware Information, et le document *PCI-X SCSI RAID Controller Reference Guide for AIX*.

Pour plus d'informations sur le remplacement du bloc de batteries de cache 571F, 575B, 5739 et 5778 sur un système ou une partition Linux, voir [SCSI adapters](#) sur le site ESCALA Power5 Hardware Information, et le document *PCI-X SCSI RAID Controller Reference Guide for Linux*.

Remarque : Pour exécuter ces procédures, *ne mettez pas hors tension* la carte ou le système/la partition. La batterie de cache de ces cartes est conçue pour être remplacée en mode simultané.

Sujet parent : [Bloc de batteries de cache du contrôleur d'unités de disque RAID](#)

Technical publication remarks form

Title : ESCALA POWER5 Hardware Information

Reference N° : 86 F1 37EW 00

Date: July 2006

ERRORS IN PUBLICATION

--

SUGGESTIONS FOR IMPROVEMENT TO PUBLICATION

--

Your comments will be promptly investigated by qualified technical personnel and action will be taken as required.
If you require a written reply, please include your complete mailing address below.

NAME : _____ Date : _____

COMPANY : _____

ADDRESS : _____

Please give this technical publication remarks form to your BULL representative or mail to:

Bull - Documentation Dept.
1 Rue de Provence
BP 208
38432 ECHIROLLES CEDEX
FRANCE
info@frec.bull.fr

Technical publications ordering form

To order additional publications, please fill in a copy of this form and send it via mail to:

BULL CEDOC
357 AVENUE PATTON
B.P.20845
49008 ANGERS CEDEX 01
FRANCE

Phone: +33 (0) 2 41 73 72 66
FAX: +33 (0) 2 41 73 70 66
E-Mail: srv.Duplicopy@bull.net

CEDOC Reference #	Designation	Qty
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
[] : The latest revision will be provided if no revision number is given.		

NAME: _____ Date: _____

COMPANY: _____

ADDRESS: _____

PHONE: _____ FAX: _____

E-MAIL: _____

For Bull Subsidiaries:

Identification: _____

For Bull Affiliated Customers:

Customer Code: _____

For Bull Internal Customers:

Budgetary Section: _____

For Others: Please ask your Bull representative.

BULL CEDOC
357 AVENUE PATTON
B.P.20845
49008 ANGERS CEDEX 01
FRANCE

REFERENCE
86 F1 37EW 00